

Mitteilungen aus dem Gemeinderat und der Verwaltung

Neubesetzung Leitung Einwohnerdienste

Sina Ledermann, welche die Einwohnerdienste Matzigen drei Jahre leitete, hat eine neue Herausforderung angenommen. Für ihren unermüdbaren Einsatz in unserer Gemeinde danken wir ihr ganz herzlich und wir wünschen Sina Ledermann nur das Beste für die Zukunft.

Am 1. Januar 2022 wird Frau Lara Kummer die Leitung der Einwohnerdienste Matzigen übernehmen. Gerne werden wir sie in naher Zukunft in der Matzinger Post vorstellen. Wir freuen uns, Frau Kummer bei uns im Team herzlich willkommen heissen zu dürfen und wünschen ihr jetzt schon einen guten Start bei uns.

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über Weihnachten/Neujahr

Die Büros der Gemeindeverwaltung Matzigen bleiben vom Donnerstag, 23. Dezember 2021, 18.00 Uhr bis Montag, 3. Januar 2022, 08.30 Uhr geschlossen.

Das Bestattungsamt kann bei Todesfällen unter der Nummer 079 207 63 35 erreicht werden.

Bitte denken Sie daran, Ihre reservierten SBB-Tageskarten rechtzeitig abzuholen.

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage.

Verschiebung Neujahrsapéro und Neuzuzügeranlass 2022

Der Gemeinderat Matzigen hat sich aufgrund der aktuellen Pandemie-situation und den daraus folgenden Massnahmen des Bundesamts für Gesundheit dazu entschlossen, den traditionellen Neujahrsapéro und Neuzuzügeranlass Anfang Januar bis auf weiteres zu verschieben. Ganz nach dem Motto "Aufgehoben ist nicht aufgehoben", folgt eine Einladung zu einem späteren Zeitpunkt und der Anlass wird, sobald die Massnahmen wieder etwas gelockert werden, nachgeholt.

Gratulationen

Gemeinderat und Verwaltung gratulieren folgenden Einwohnerinnen und Einwohnern herzlich zum Geburtstag:

Donald Pinto, geb. 7. Januar 1942 (80 Jahre)
Hermine Wüst-Keller, geb. 9. Januar 1938 (84 Jahre)

Aus der Gemeindeversammlung

Der Gemeinderat hat mit grosser Freude die Zustimmungen zum Kreditantrag Ristenbühl sowie zum Budget und zum Steuerfuss 2022 zu Kenntnis genommen und bedankt sich bei den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern für das Vertrauen. Das neue Organisationsreglement für den Zweckverband Feuerwehr Matzigen-Stettfurt wurde ebenfalls angenommen. Alle drei Einbürgerungsgesuche wurden an der Gemeindeversammlung angenommen und somit wird ihnen das Bürgerrecht von Matzigen erteilt.

Zurückschneiden von Bäumen, Sträuchern und Hecken an Strassen, Wegen und Ausfahrten

Wir bitten die Grundstückbesitzer, Verwaltungen und Hauswarte Bäume, Sträucher und Hecken entlang von Strassen und Wegen zurückzuschneiden, so dass diese nicht in den Strassen- und Wegraum hineinragen. Sie leisten dadurch einen Beitrag zur Verkehrssicherheit und erleichtern die Strassenunterhaltsarbeiten. Im Weiteren wird die Durchfahrt für Rettungsfahrzeuge, Feuerwehr, Kehrtraktoren, etc. sichergestellt.

- Im Sichtzonenbereich von Ausfahrten oder Strasseneinmündungen dürfen Pflanzungen, einschliesslich landwirtschaftlicher Kulturen, höchsten 80 cm ab Strassenhöhe erreichen.
- Hecken und Sträucher müssen einen Stockabstand von mindestens 60 cm zur Strassen- oder Weggrenze aufweisen.
- Übertragende Äste von Bäumen sind im Fahrbahnbereich auf eine lichte Höhe von 4,50 m und bei Trottoirs auf einen solchen von 2,50 m zurückzuschneiden.

Winterdienst

Die Werkhofmitarbeiter werden auch diesen Winter bemüht sein, das Gemeindestrassennetz in einem möglichst guten Zustand zu halten. Die Schneeräumungsarbeiten werden weitgehend in den frühen Morgenstunden stattfinden. Fahrzeuge, die auf öffentlichem Strassengebiet und öffentlichen Plätzen parkiert werden, behindern den Winterdienst. Zudem besteht die Gefahr von Beschädigungen (Beulen, Kratzer) etc. Die Motorfahrzeughalter werden

deshalb gebeten, ihre Fahrzeuge während der Wintermonate in Garagen oder zumindest auf privaten Vorplätzen abseits der Strasse abzustellen. Wo dies nicht möglich ist, muss darauf geachtet werden, dass eine Durchfahrtsbreite von mindestens 3,5 Metern gewährleistet ist. Der Gemeinderat lehnt bei Missachtung der aufgeführten Anweisungen jegliche Haftung bei Schäden an Fahrzeugen ab.

Bauverwaltung: Erteilte Baubewilligungen

Bauherr: Nikollé und Valbora Marku, Ziegeleistrasse 18, 8500 Frauenfeld

Bauvorhaben: Ausbau Dachraum, Ersatz Zugangsstreppe
Parzelle Nr.: 1005, Ruggenbühlstrasse 6, 9548 Matzigen

Bauherr: Andreas und Veronika Nagy, Chatteubuggel 4, 9548 Matzigen

Bauvorhaben: Sitzplatzüberdachung
Parzelle Nr.: 1324, Chatzenbuggel 4, 9548 Matzigen

Bauherr: Peter und Andrea Stuber, Bröchlchwäg 3, 9548 Matzigen

Bauvorhaben: Wintergarten unbeheizt
Parzelle Nr.: 1302, Bröchlchwäg 3, 9548 Matzigen

Bauherr: Tanja Trachsler, Brächli 1, 9548 Matzigen

Bauvorhaben: Erdsondenbohrung
Parzelle Nr.: 805, Brächli 1, 9548 Matzigen

Kehrichtsammlung über die Festtage

Die Kehrichtsammlung findet über die Festtage wie gewohnt statt (Donnerstag, 23. Dezember und Donnerstag, 30. Dezember 2021). Alle Unterflurcontainer können über die Festtage benutzt werden.

Entsorgung

Grünabfuhr: Dienstag, 11. Januar 2022 (inkl. Christbaumtour, ab 07.00 Uhr)

Kartonsammlung: Mittwoch, 12. Januar 2022 (ab 07.00 Uhr)

www.facebook.com/buehlerlicht

So füllt man sich die Lampe.

Bühler Licht AG Über 2000 Leuchten im grössten Lampen-Shop der Schweiz. Jakobstal (Wängli) • 9548 Matzigen T. 052 378 15 21 • www.buehlerlicht.ch

Kontaktdaten

Für Bericht- und Inserateannahme stehen wir Ihnen gerne von Montag bis Freitag, 8.00 – 12.00 und 13.30 – 17.00 Uhr zur Verfügung.

Frauenfelder Woche, Zürcherstrasse 180, 8500 Frauenfeld
 Tel. 052 720 88 80, info@frauenfelderwoche.ch, www.frauenfelderwoche.ch



KOSTENLOSE GESUNDHEITSBERATUNG

Jeden ersten Freitag im Monat. Nächster Termin: 7. Januar von 13.30 bis 14.30 Uhr im Spitex-Zentrum, Lauchefeld 31, Matzigen.

Während der Beratungszeit besteht die Möglichkeit zum gemütlichen Austausch bei einem Getränk.

Lernen Sie uns kennen und stellen Sie uns Ihre persönlichen Gesundheitsfragen. Wir beraten Sie zu Altersthemen, zu medizinischen Hilfsmitteln, messen kostenlos Ihren Blutdruck und bestimmen den Blutzuckerwert. Auf Anfrage bieten wir Ihnen gerne einen Alternativtermin an.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

IHR SPITEX-TEAM

SPITEX – Zuhause leben – Tel. 052 376 15 34

Die Spitex ist auch über die Festtage für Sie im Einsatz



Viele unserer Klienten dürfen auf die Unterstützung ihrer Angehörigen zählen. Diese engagieren sich oft mit einem beachtlichen Zeiteinsatz beratend, betreuend oder sogar pflegend. Für eine rundum stabile Versorgung über einen längeren Zeitraum sind ergänzende Dienstleistungen zu Hause eine wertvolle Unterstützung. Die Spitex, der Mahlzeiten- und der Fahrdienst, die Nachbarschaftshilfe, Entlastungsdienste und viele weitere Angebote unterstützen pflegende Angehörige und schenken allen Beteiligten mehr Sicherheit.

Unser kompetentes Spitex-Team unterstützt erkrankte, verunfallte junge sowie ältere Menschen an 365 Tagen im Jahr – auch an Weihnachten:

- Bei der Körperpflege
- Bei der Bereitstellung und Abgabe von Medikamenten
- Bei der Wundversorgung
- Bei der Bewältigung von Krisen und in schwierigen Lebensphasen
- Bei der Kontrolle des Blutdrucks und des allgemeinen Gesundheitszustands

- Bei Haushaltsarbeiten in Kombination mit pflegerischen oder psychischen Leistungen
- Bei der Früherkennung von Krankheitssymptomen
- In komplexen Pflegesituationen mit Nachtpikett.

Gerne beraten wir Sie auch zu sämtlichen zusätzlichen Entlastungs- und Ergänzungsangeboten.

Alle Pflegeleistungen der Spitex werden durch die Grundversicherung der Krankenkasse übernommen. In einem persönlichen Gespräch ermitteln unsere erfahrenen Pflegefachpersonen den auf Sie zugeschnittenen Bedarf an Dienstleistungen und erstellen in Zusammenarbeit mit Ihrem Arzt die entsprechende Verordnung. Das Spitex-Team freut sich auf Ihren Anruf. Wir wünschen Ihnen erfüllte Festtage und gute Gesundheit. Danke, dass Sie uns Ihr Vertrauen schenken. (zvg)

SPITEX – Zuhause leben – Tel. 052 376 15 34

Seniorenclub Matzigen feiert Advent



Wiederum folgten etwa 50 Senioren/innen am 10. Dezember der Einladung des Seniorenclubs zur Adventsfeier in den weihnachtlich geschmückten Saal des Mehrzweckgebäudes. Festlich dekorierte Tische und ein Tannenbäumchen gaben zusätzlichen Glanz. Der Obmann Walter Fuchs stellte die geladenen Gäste vor und zwar: Peter Schellenberg, Gemeindepräsident; Marco Niedermann, Vertreter der Raiffeisenbank Wängli-Matzigen; Gabi Suhner, Kath. Gemeindeleiterin und Judith Krähenbühl, Evang. Vorsteherin. Im Anschluss verwöhnte das Küchen- und Serviceteam die Gästeschar mit einem schön drapierten Vorspeiseteller aus Pastete und verschiedenen Salaten. Die darauffolgende Pause wurde für angeregte Gespräche genutzt. Und schon wurde der leckere Hauptgang aus Schweinsfilet an Champignon-Rahmsauce, Nüdeli und Rüeblli serviert. Etliche Hungerige genossen auch einen zweiten Teller. Gabi Suhner richtete einige besinnliche Worte an die Anwesen-

den. Auch eine Weihnachtsgeschichte mit einem persönlich erlebten Ereignis aus ihrem Leben durfte nicht fehlen. Es folgte der Auftritt der Schüler aus der 1. Klasse von Jelena Scherrer unterstützt durch Franziska Grundl. Verschiedene Lieder wurden mit grosser Begeisterung durch die Kinder vorgetragen. Auch ein Perkussionsstück mit verschiedenen Schlaginstrumenten zeigte die musikalische Vielseitigkeit der Schüler/innen. Mit riesigem Applaus wurden die Mädchen und Buben verabschiedet. Als Dessert erhielten alle erwachsenen Gäste eine feine Schwarzwälderschnitte, Kaffee und wer wollte ein Gläschen Schnaps. Ein toller Nachmittag war bereits wieder Geschichte! Dem ganzen Seniorenclub aus Küchen- und Serviceteam gebührt ein herzlicher Dank für die Vorbereitung und Ausrichtung des Anlasses. Allen Senioren/innen wünschen wir eine besinnliche Weihnachtszeit, einen guten Rutsch und beste Gesundheit im neuen Jahr. René Koch

WERDER KÜCHEN Design für Ihren Lifestyle...
 www.werder.swiss

WERDER Schreinerei AG Brühlstrasse 7 9545 Wängli
 UMBBAUPLANUNG – BAUKOORDINATION – AUSFÜHRUNG

Evangelische Kirchgemeinde Matzigen	
Fr, 24.12.	17.00–18.00 Familien-Gottesdienst an Heiligabend mit Pfarrer Walter Oberkircher (Zertifikatspflicht in der Kirche, Videoübertragung ins Kirchgemeindezentrum für Besucher ohne Zertifikat)
Sa, 25.12.	10.00–11.00 Gottesdienst an Weihnachten mit Abendmahl, Pfarrer Hans Philipp Geyl, Wängli (Zertifikatspflicht in der Kirche, Videoübertragung ins Kirchgemeindezentrum für Besucher ohne Zertifikat)
So, 26.12.	10.00–11.00 Gottesdienst mit Pfr. Kurt Witzig
Fr, 31.12.	18.00–19.00 Ökumenischer Silvester-Gottesdienst, Pfr. Kurt Witzig und Gabi Suhner, Musik mit Roger & Marlise Ruffieux (Orgel & Querflöte), anschliessend Apéro (Zertifikatspflicht in der Kirche, Videoübertragung ins Kirchgemeindezentrum für Besucher ohne Zertifikat)
So, 2.1.	10.00–11.00 Gottesdienst mit Pfr. Kurt Witzig
Di, 4.1.	19.00–19.30 Dorfgebet
Fr, 7.1.	18.00–19.00 KJü 19.00–21.30 Teensclub 19.30–21.00 Hauskreis bei Fam. Schweingruber
Weitere aktuelle Informationen finden Sie auf evang-matzigen.ch	

Botschaft zum Jahreswechsel

Liebe Matzingerinnen, liebe Matzinger

Wie die Zeit vergeht – nichts ist so sicher wie die ständige Veränderung. Dies dürfte auch die Gemeindeverwaltung dieses Jahr feststellen. Zum Ende des letzten Jahres, beziehungsweise zu Beginn dieses Jahres, gab es einige personelle Veränderungen zu verzeichnen. Das heisst, nicht nur ich als neuer Gemeindepräsident, sondern auch andere Kolleginnen und Kollegen auf der Verwaltung mussten eingearbeitet werden und ihr Können unter Beweis stellen. Jeder Anfang ist schwer und natürlich sind personelle Veränderungen immer mit einem gewissen Mehraufwand verbunden, dieser wurde jedoch mit grosser Motivation und Fachkompetenz gemeistert. Wie Sie in den «Mitteilungen aus dem Gemeinderat» entnehmen können, findet auch im Januar/ Februar 2022 ein weiterer Wechsel statt. Wir werden somit ohne Vakanzen ins neue Jahr starten und dies freut mich sehr. Der Gemeinderat und ich sind sehr stolz auf dieses tolle Team und wie sich gegenseitig unterstützt wird. Auch im Gemeinderat gab es im Juli ein neues Gesicht aufgrund meines Wechsels zum Gemeindepräsidium – wir sind froh, Frau Martina Lehmann als meine Nachfolgerin im Gemeinderat herzlich begrüssen zu dürfen. Nach kurzer Zeit hat sich Martina Lehmann sehr gut im Gemeinderat eingefunden und ergänzt den Gemeinderat ausgezeichnet. An dieser Stelle bedanke ich mich gerne bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung und des Werkhofes herzlich für die geleistete Arbeit und das tolle Arbeitsklima untereinander. Natürlich ein herzliches Dankeschön an meine Kollegin und Kollegen Gemeinderäte für die gute und konstruktive Zusammenarbeit.

Ich freue mich das Schiff Matzigen immer im Wind zu halten und auf Kurs zu bleiben. Wer an der Gemeindeversammlung vom 14. Dezember dabei war, erkennt hier die metaphorischen Ausdrücke aus meiner Ansprache wieder. Es hat mich sehr gefreut, dass trotz der aktuellen Situation so viele Stimmbürgerinnen und Stimmbürger an der Gemeindeversammlung im Mehrzweckgebäude teilgenommen und dem Interesse der Gemeinde kund getan haben. Auch Ihnen, liebe Matzingerinnen und Matzinger, danke ich herzlich für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen an uns alle.

Peter Schellenberg,
 Gemeindepräsident

Ausgabedaten der «Matzinger Post» 2022

KW 02	am 12. Januar
KW 04	am 26. Januar
KW 06	am 9. Februar
KW 08	am 23. Februar
KW 10	am 9. März
KW 12	am 23. März
KW 14	am 6. April
KW 16	am 20. April
KW 18	am 4. Mai
KW 20	am 18. Mai
KW 22	am 1. Juni
KW 24	am 15. Juni

landimatzigen.ch

DANKESCHÖN

Ein herzliches Dankeschön für Ihre Kundentreue

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Wir freuen uns, Sie auch im 2022 wieder bei uns zu begrüssen.

Ihre LANDI Matzigen, Genossenschaft

Landi Matzigen Genossenschaft

Landi, Volg, AGROLA, TopShop